

**PL** INSTRUKCJA MONTAŻU, **BG** ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ, **CZ** NÁVOD MONTÁŽE,  
**D** MONTAGEANLEITUNG, **F** INSTRUCTIONS DE MONTAGE, **GB** THE ASSEMBLY MANUAL,  
**HR** INSTRUKCIJA MONTAŽE, **H** SZERELÉSI UTASÍTÁS, **RO** INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ,  
**RUS** ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА, **SK** NÁVOD NA MONTÁŽ

**PL Uwaga:** Przed przystąpieniem do montażu prosimy zapoznać się z całą instrukcją montażu oraz zachować kolejność montażu przedstawioną w niniejszej instrukcji.

**CZ Pozor:** Před zahájením montáže pozorně si přečtěte celý montážní návod. Dodržujte montážní pořadí dle tohoto návodu.

**GB Attention:** Before you start the assembly, please get acquainted with the entire assembly manual and stick to the order of assembly presented in this manual.

**H Figyelem:** Mielőtt elkezdi az összebontást, olvassa el az összebontás utasítását és a tartsa be az utasításban leírt összebontás sorrendjét.

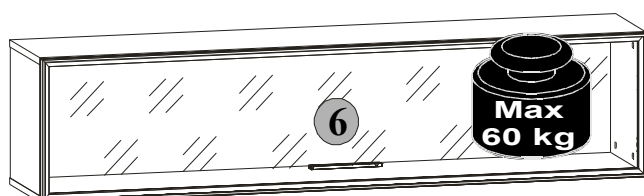
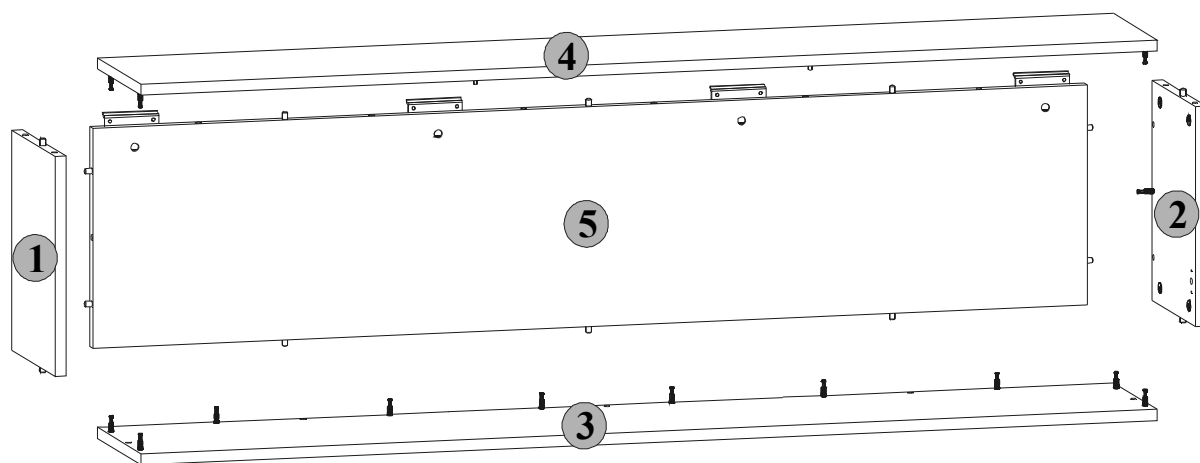
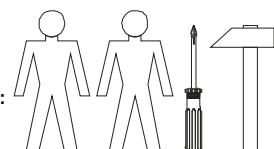
**SK Pozor:** Pred samotnou montážou je potrebné oboznámiť sa s návodom na montáž ako aj s postupom montáže uvedenými v tejto príručke.

## re\_set

adgpn 4/15  
awgpn 4/15

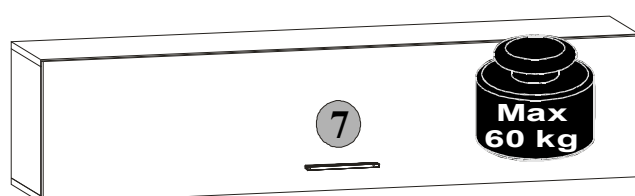
Symbol elementu Značka dílu Element symbol Jel elemek Symbol elementu	Wymiary Rozměry Measurements Nagyság Rozmery	Kód Kód Code Kód Kód	Paczka Krabica Paket Csomagban Balík
1	318X275	S23-118	1/3
2	318X275	S23-162	1/3
3	1500X275	S23-242	1/3
4	1500x275	S23-241	1/3
5	1467x318	S23-416	1/3

Do montázu potrebné sa:  
 Nezbytné během montáže:  
 You need for fitting-up:  
 Az Összeszereléshez szükséges:  
 Počas montáže potrebne:



awgpn 4/15

6	1496x346	S23-056	3/3
---	----------	---------	-----

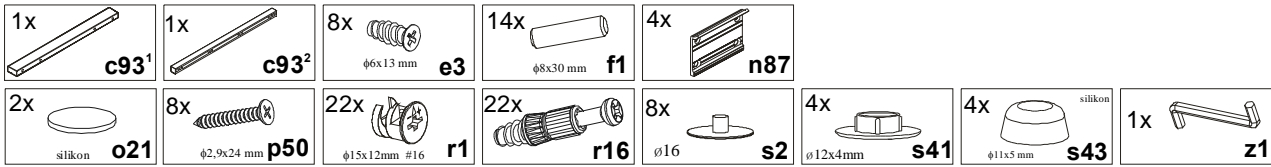


adgpn 4/15

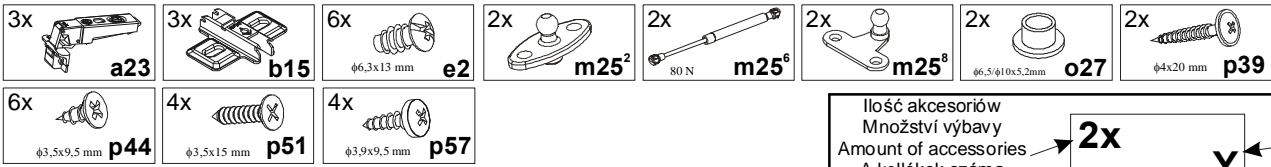
7	1496x346	S23-022	3/3
---	----------	---------	-----



**PL** Poniżej przedstawiono symbole i ilości akcesoriów, które będą potrzebne podczas montażu. Akcesoria spakowane są w paczce akcesoria.  
**CZ** Niže jsou uvedeny symboly a počet jednotlivých spojovacích dílů, které budou nezbytné během montáže. Díly jsou zabalený v krabici s označením „příslušenství“  
**GB** The symbols and the amount of accessories needed for the assembly have been presented below. The accessories can be found in the "Accessories" package.  
**H** Lent az összebontéshoz szükséges tartószékek jeleit és mennyiségét soroltunk. Az tartószékek az „tartószékek” csomagokba vannak becsomagolva.  
**SK** Nižšie sú uvedené symboly a množstvo dielov, ktoré budú počas montáže potrebné. Diely sú zabalené v balíku.



## awgpn 4/15

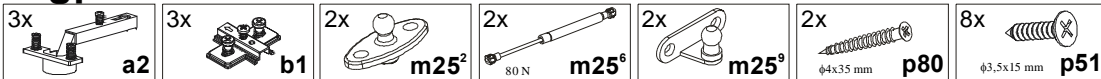


Ilość akcesoriów  
Množství výbavy  
Amount of accessories  
A kellekek száma  
Počet príslušenstva

2x

Symbol  
Jel  
Symbol  
Symbol  
Symbol

## adgpn 4/15

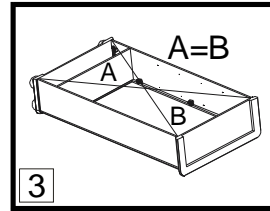
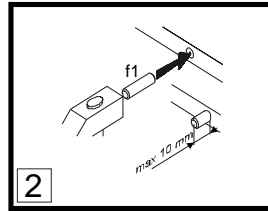
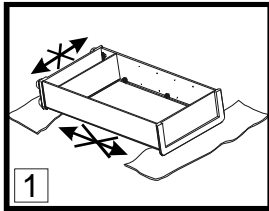


**PL** Ogólne zasady montażu mebla,

**CZ** Obecné zásady montáže nábytku, **GB** General instructions for furniture assembly

**H** A bútor általános szerelési alapelvei, **SK** Všeobecné pravidla montáže nábytku

## Uwaga/Pozor/Attention/Figyelem/Pozor



### **PL** Uwaga:

- Podczas montażu elementy należy układać na miękkim i czystym podłożu np.: ręcznik, koc. Nie montować mebla na dywanie, wykładzinie itp.
- W otwory o średnicy 8 mm znajdujące się w krawędziach elementów wbić kolki *f1*. (Otwory na trzpień złącza mimośrodowego pozostawić wolne). W przypadku stwierdzenia, że któryś z kółków wystaje z otworu na długość większą niż 10 mm, należy go dobić, wymienić lub skrócić, gdyż może on spowodować, przy składaniu, uszkodzenie boku.
- Przed przybiciem ściany tylnej sprawdzić, czy przekątne są równe.

### **INFORMACJA!**

Szanowny Kliencie, w przypadku zgłaszania reklamacji, prosimy posługiwać się numerem kodu podanym na pierwszej stronie instrukcji montażu. Wszelkie uwagi i reklamacje należy zgłaszać do punktu zakupu mebla. **Uwaga!** Nie montować elementów, jeżeli zostaną zauważone wady lub uszkodzenia tych elementów.

### **CZ** Pozor:

- Během provádění montáže díly vždy odkládejte na měkký a čistý povrch jako např.: ručník, deka. Nábytek nemontujte na koberci, podlahové krytině apod.
- Do otvorů o průměru 8 mm na hranách jednotlivých dílů umístěte kolíky *f1*. (Otvory pro kolíky spojů *r16* ponechte prázdné). **Pozor:** V případě zjištění, že některé kolíky vyčnívají z otvoru více než 10 mm, dorazte je, vyměňte nebo zkráťte, protože mohou způsobit poškození bočních stran.
- Před přibitím solilitu zkontrolovat, jestli jeho úhlopříčky jsou stejné.

### **INFORMACE!**

Vážený zákazník, v případě uplatňování reklamacie je nutno použít číslo kódu, který se nachází v montážním návodu. Veškeré připomínky a reklamacie je třeba uplatňovat v místě prodeje. **Pozor!** Nábytkové díly nemontovat, pokud na nich byly zjištěny vady nebo poškození.

### **GB** Attention:

- During the assembly, the elements should be put on a soft and clean surface, e.g. a towel or a blanket. Do not assemble the piece on a carpet or floor covering, etc.
- Drive *f1* pegs into the holes (8 mm in diameter) located along the edges of each element (leave the holes for the eccentric connector pivot free). **Attention:** In case a peg in one of the holes protrudes more than 10 mm, it should be hammered down, exchanged or shortened because it may cause damage to the side of the piece of furniture during its assembly.
- Before nailing a fiberboard, make sure that the diagonals are equal.

### **INFORMATION!**

Dear client, in case of complaining, please use the code number given in the assembly instruction. Any comments and complaints should be reported at the furniture purchase outlet. **Note!** Do not use any parts showing any faults or marks of damage.

### **H** Figyelem:

- Összeszerelés előtt az elemeket tisztán és puhán kell elhelyezni, pl. pléd, törülköző. Ne szereljen szőnyegen és hozzá hasonló felületeken.
- Az elemek élein 8 mm-es lyukakba *f1* szögeket kell beütni (a körhagyo kapcsolat tengelyére szánt lyukakat szabadon kell hagyni) ha észre vesszük hogy valamelyik szög kiáll a bútorból több mint 10 mm, akkor bejelbe verni, ki kell cserélni, vagy le kell rövidíteni, mert az összeszerelés alatt megsérülhet a bútor.
- A hátlap rögzítésénél ellenőrizzük hogy a szekrény átlós mérete egyforma legyen.

### **INFORMÁCIÓ!**

Tisztelt vásárló! Reklamáció esetén kérjük hivatkozni a szerelési utasításban magadott kódra. Mindennemű észrevételt és reklamációt a bútor vásárlási helyén kell megtenni. **Figyelem!** Ne állítsák össze azokat az elemeket, ahol hibát vagy rongálást észlelnek.

### **SK** Pozor:

- Počas montáže treba jednotlivé časti položiť na mäkkú a čistú podložku, napr.: uterák, deka. Nemontujte nábytok na koberci, parketách atď.
- Do otvorov o priemeru 8 mm, ktoré sa nachádzajú na hranách elementov, zabíť kolíky *f1*. (Otvory na trň excentrického spoja ponechať voľný). **Pozor:** V prípade, že niektorý z kolíkov z otvoru prečnieva viac ako 10 mm, je potrebné ho dobiť, vymeniť alebo skrátiť, pretože môže pri skladaní spôsobiť poškodenie boku.
- Pred pribitím plste kontrolujte, či sú rovnaké uhlopriečky.

### **INFORMÁCIA!**

Vážený zákazník, v prípade nahlásenia reklamácie, použite prosím číslo Kódu, ktorý sa nachádza v návode na montáž. Všetky pripomienky a reklamácie musíte nahlásiť v predajni, kde ste nábytok kúpili. **Pozor!** Časti, na ktorých ste zistili zavadu alebo poškodenie nemontujte.

**P** Pierwszym etapem montażu jest uzbrojenie elementów w odpowiednie akcesoria wg poniższych rysunków.

Symbol **!** oznaczają miejsca, na które należy zwrócić szczególną uwagę podczas montażu.

**G** První etapa montáže spojení jednotlivých součástí nábytku se spojovacími díly podle obrázků.

Symbol **!** označuje důležité místo, kterému musíte věnovat zvláštní pozornost během montáže.

**G** The first stage of the assembly is equipping the elements with the appropriate accessories according to the drawings below.

The **!** symbols denote places to which special attention should be paid during the assembly.

**H** Az összeszerelés első lépése a tartozékok egymáshoz igazítása az alábbi rajzok szerint.

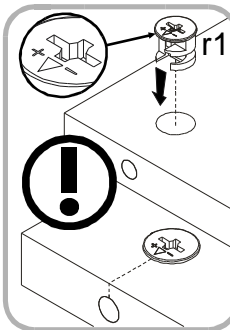
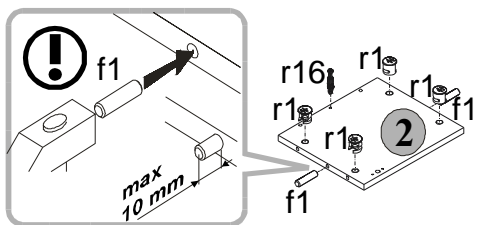
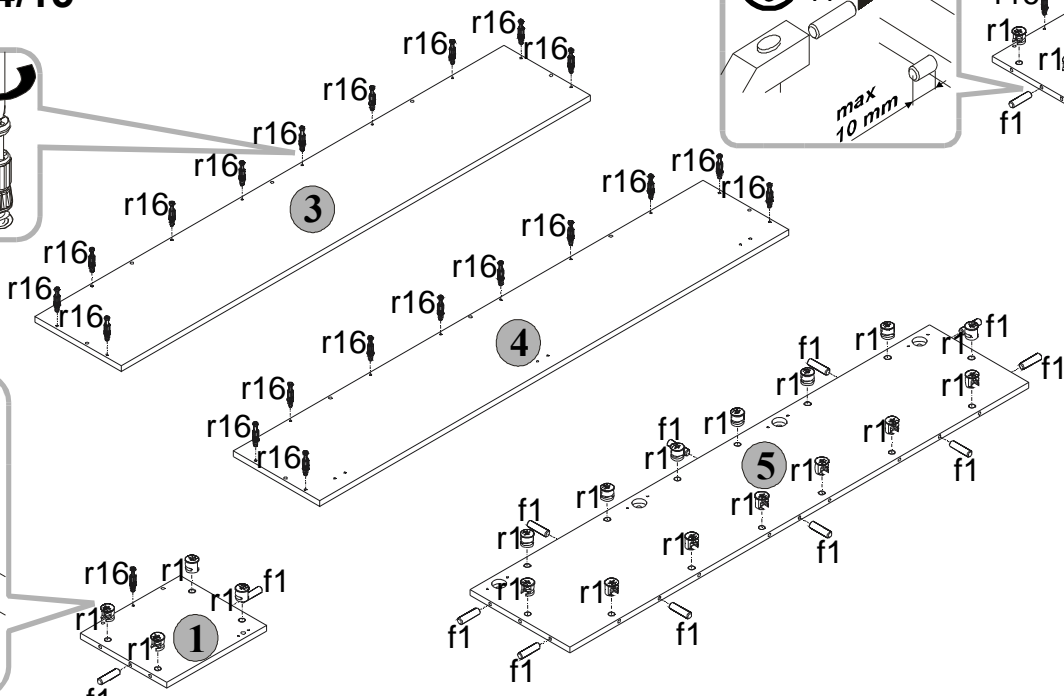
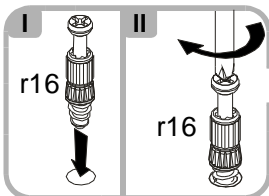
A **!** jel azokat a helyeket jelzi, amelyekre különös figyelmet kell fordítani az összeszerelés alatt.

**S** Prvým krokem montáže je vybavit náležité díly podľa nižšie uvedených náčrtov.

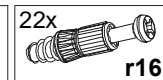
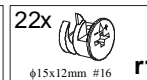
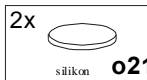
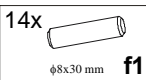
Symboly **!** označujú miesta, ktorým treba počas montáže venovať zvýšenú pozornosť.



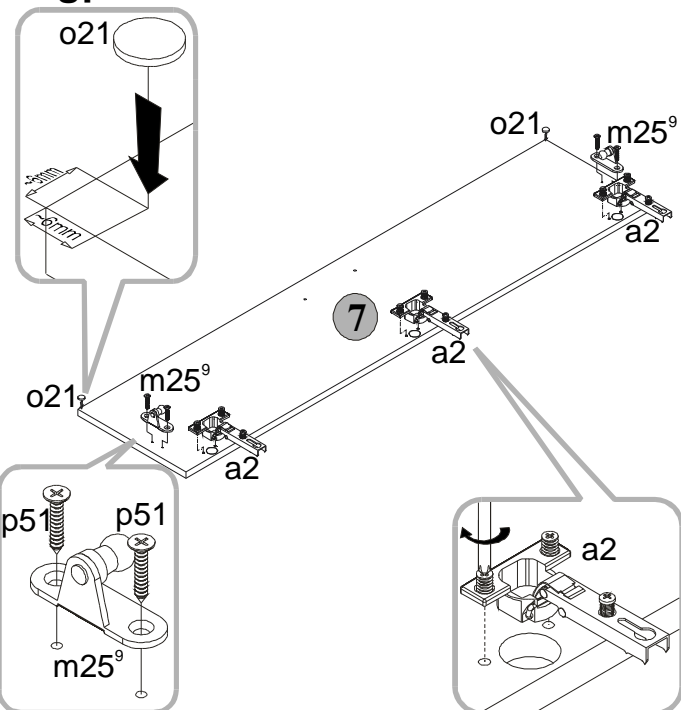
# 1 adgpn 4/15 awgpn 4/15



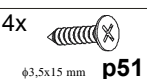
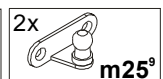
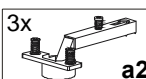
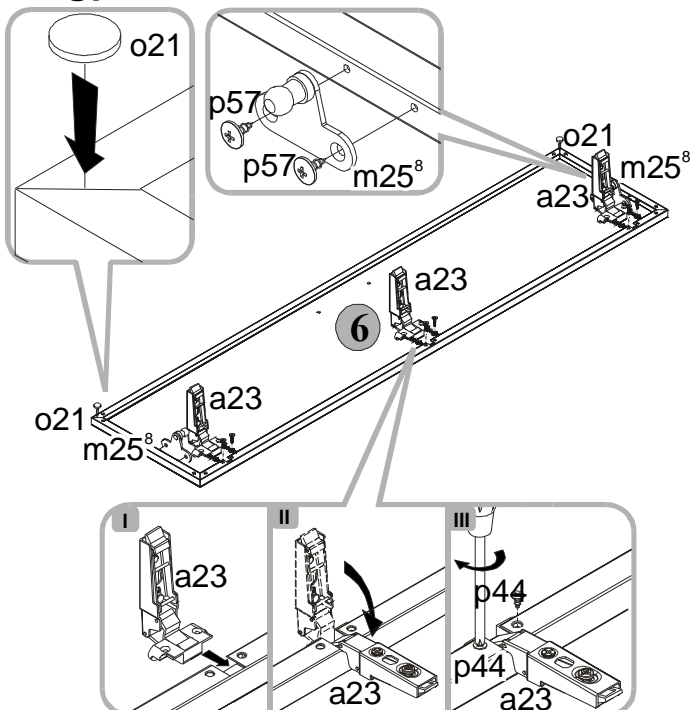
Do montażu potrzebne są:  
Nezbytné během montáže:  
You need for fitting-up:  
Az Összeszereléshez szükséges:  
Počas montáže potrebne:



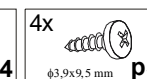
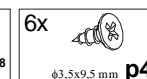
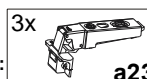
## adgpn 4/15



## awgpn 4/15



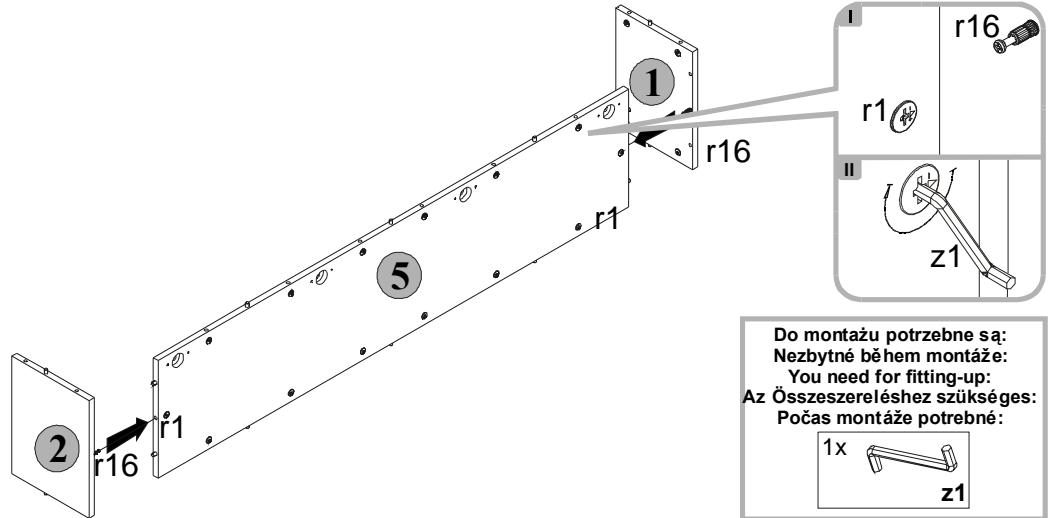
Do montażu potrzebne są:  
Nezbytné během montáže:  
You need for fitting-up:  
Az Összeszereléshez szükséges:  
Počas montáže potrebne:



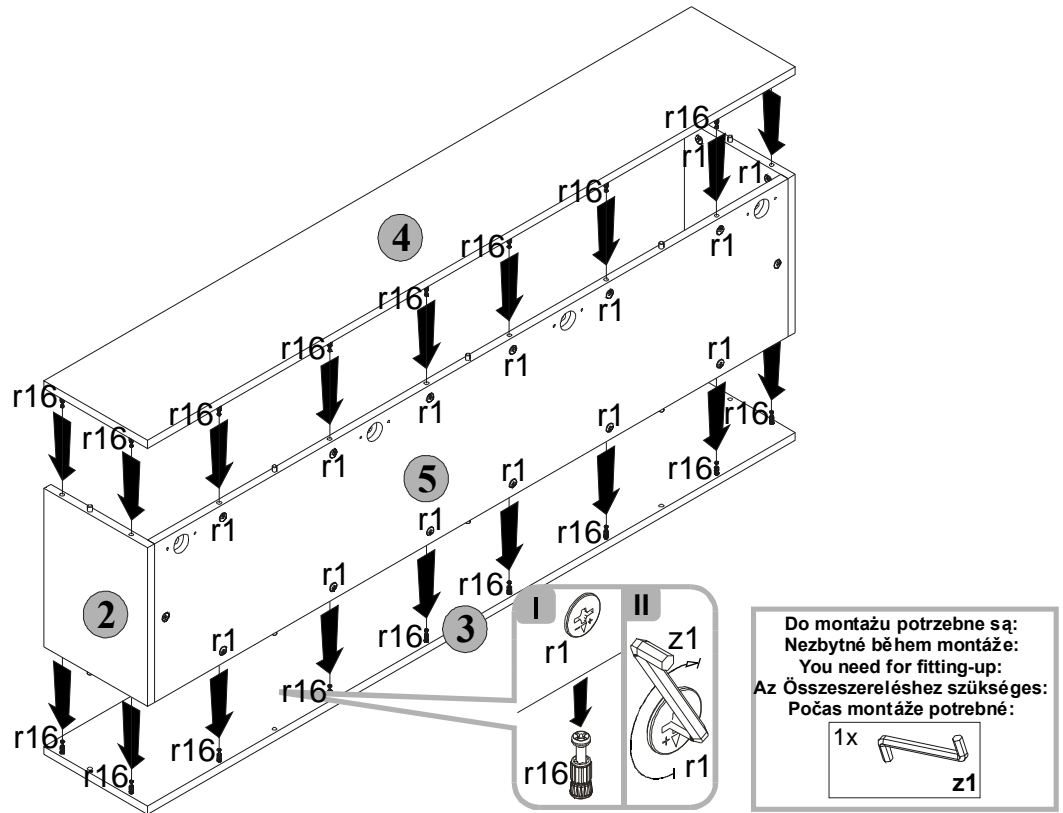


- P** Zmontować segment zgodnie z poniższymi rysunkami przy pomocy wskazanych łączników i/lub złączy.
- CZ** Dle níže uvedených obrázků smontujte díl pomocí doporučených šroubů a/nebo spojovacích prvků.
- GB** Assemble the unit as shown in the pictures using indicated connectors and/or joints.
- H** Szerelje össze a tartozékokat az ábrán látható módon a megfelelő toldatok és elemek egymásba illesztésével.
- SK** Zmontovať segment podľa nižšie uvedených výkresov pomocou označených spojok a/alebo spojov.

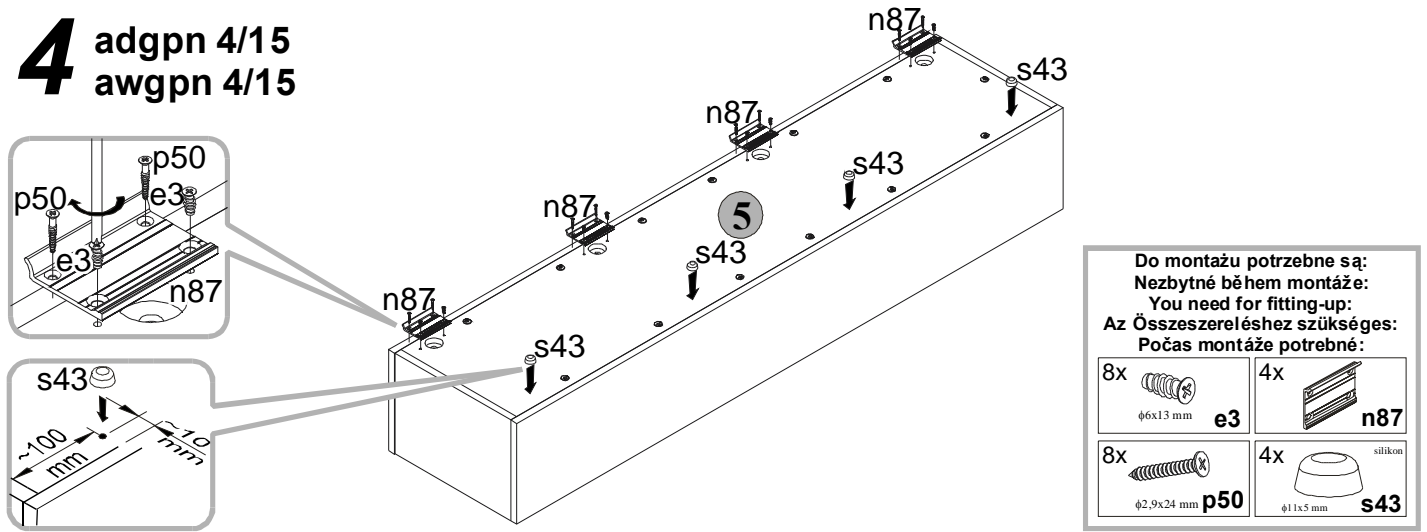
## 2 adgpn 4/15 awgpn 4/15



## 3 adgpn 4/15 awgpn 4/15



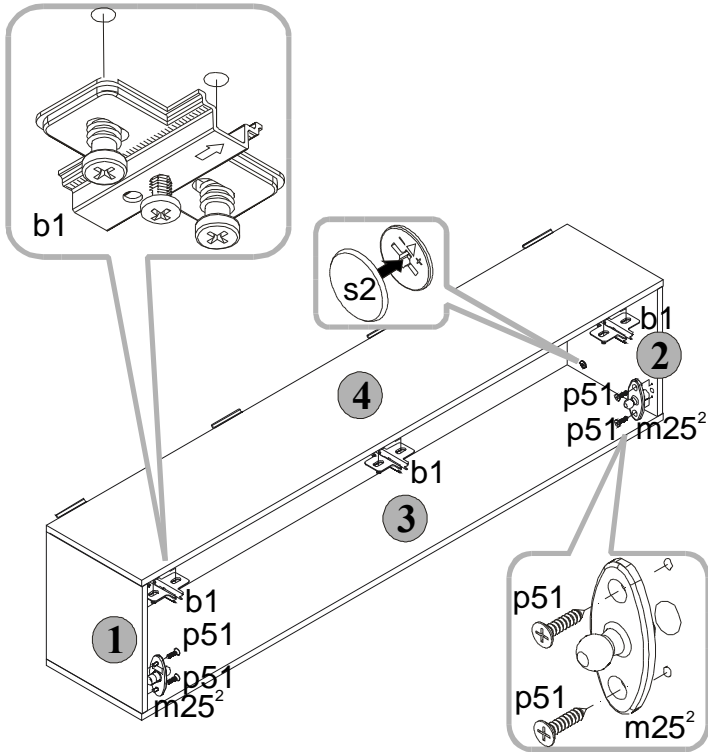
## 4 adgpn 4/15 awgpn 4/15



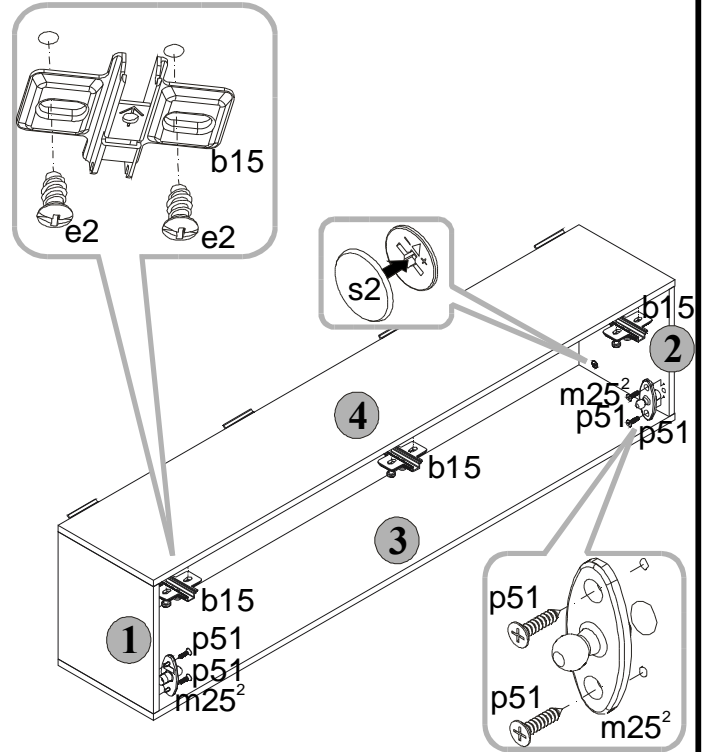
# 5









adgpn 4/15  
awgpn 4/15

## adgpn 4/15



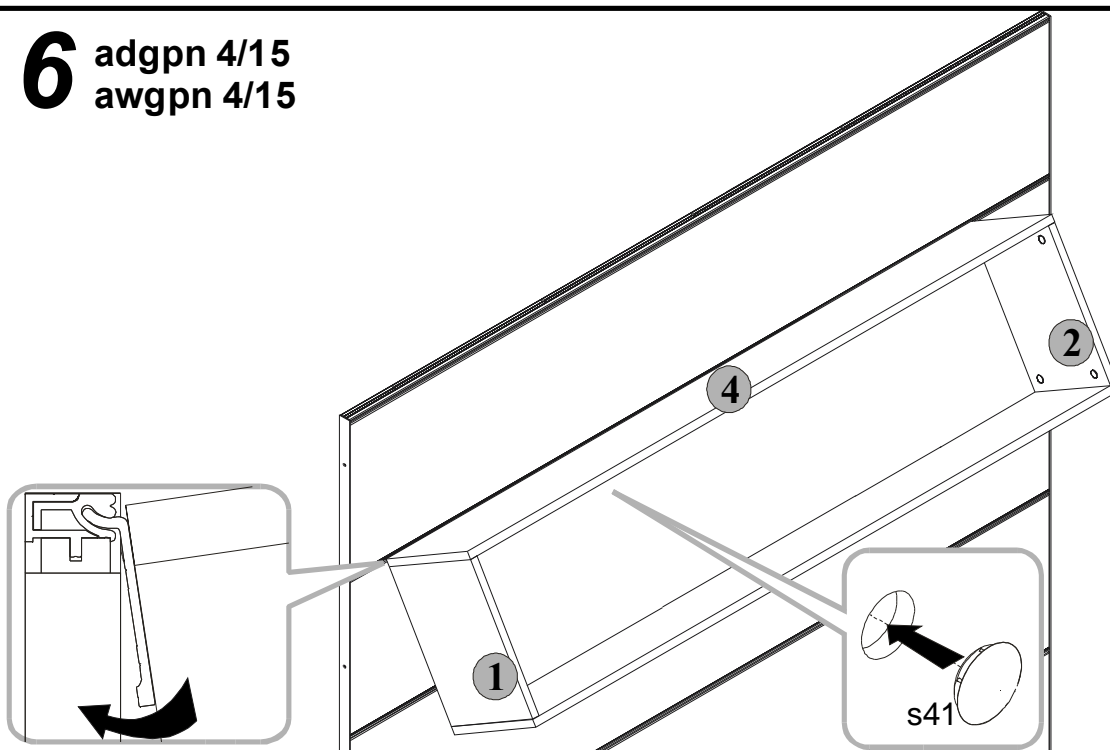
## awgpn/4/15




3x  <b>b1</b>	2x  <b>m25<sup>2</sup></b>	Do montázu potřebne są: Nezbytné během montáže: You need for fitting-up: Az Összeszereléshez szükséges: Počas montáže potrebne:	3x  <b>b15</b>	6x  <b>e2</b> <small>φ6,3x13 mm</small>
4x  <b>p51</b> <small>φ3,5x15 mm</small>	8x  <b>s2</b> <small>φ16</small>		2x  <b>m25<sup>2</sup></b>	4x  <b>p51</b> <small>φ3,5x15 mm</small>

# 6

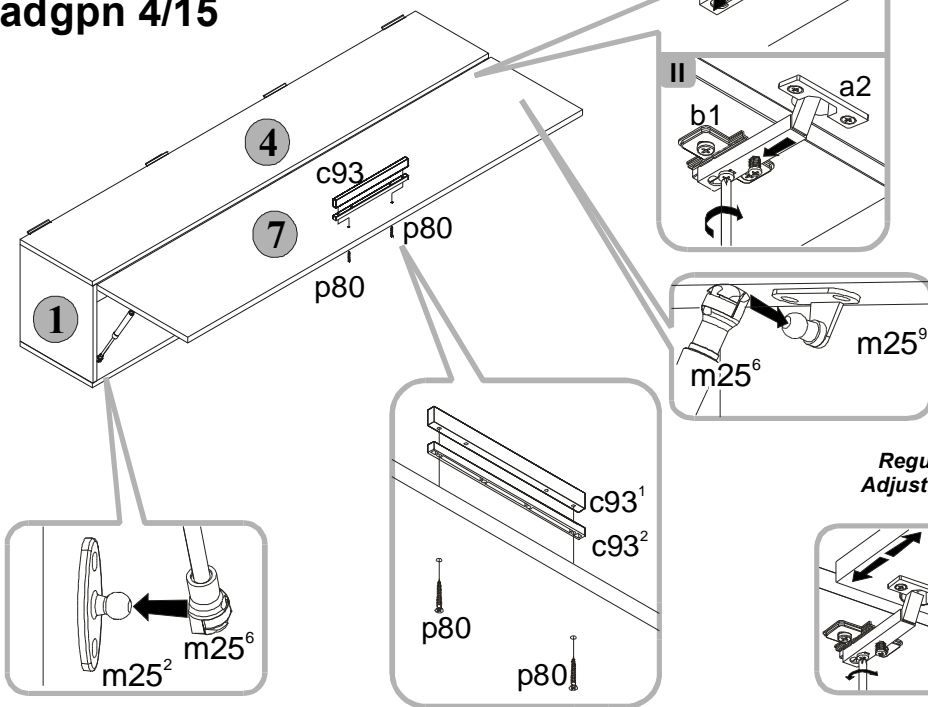
adgpn 4/15  
awgpn 4/15



Do montázu potřebne są: Nezbytné během montáže: You need for fitting-up: Az Összeszereléshez szükséges: Počas montáže potrebne:
4x  <b>s41</b> <small>φ12x4mm</small>

# 7 adgpn 4/15 awgpn 4/15

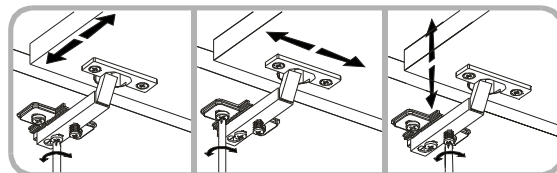
## adgpn 4/15



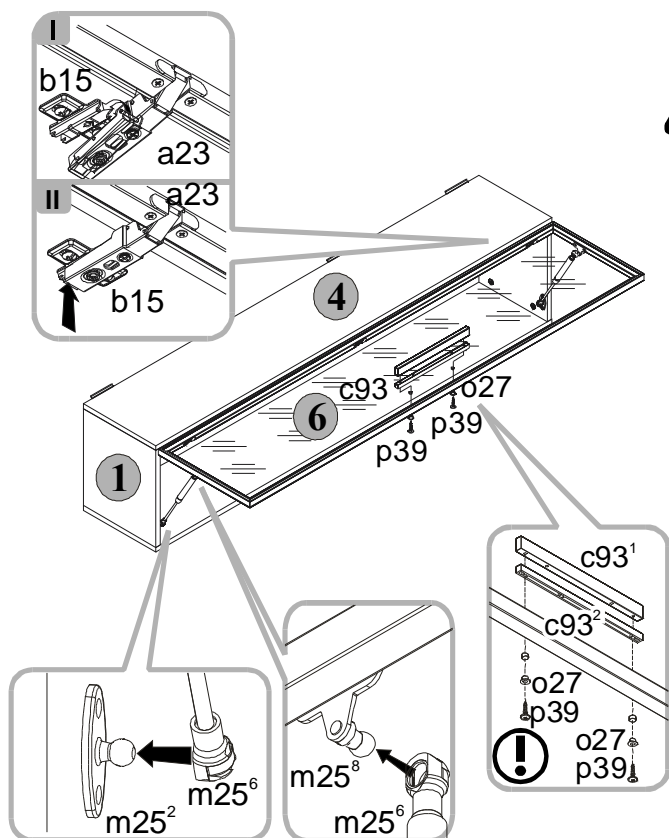
Do montázu potřebné są:  
Nezbytné během montáže:  
You need for fitting-up:  
Az Összeszereléshez szükséges:  
Počas montáže potrebne:

1x		1x	
2x		2x	

### Regulacja drzwi /Seřizování frontálních dílů Adjustment of door/Az előrészek szabályozása Nastavenie čiel

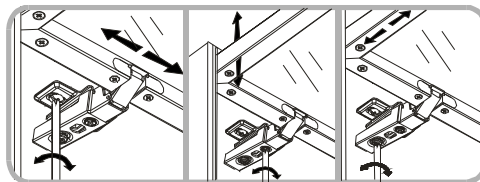


## awgpn 4/15



- ⚠** Podczas wykonywania tej czynności należy zwrócić szczególną uwagę, ponieważ zachodzi niebezpieczeństwo skaleczenia się, jak również uszkodzenia frontu!
- ⚠** Během provádění této činnosti je nutné věnovat mimořádnou pozornost, poněvadž existuje nebezpečí úrazu a zároveň poškození dílů!
- ⚠** In the course of the assembly, you should be particularly careful because you may hurt yourself or damage the furniture components!
- ⚠** E tevékenység végzése közben járjon el különös körültekintéssel, mivel fennáll annak veszélye, hogy a keze megsérülhet, valamint annak is, hogy a bútör valamelyik eleme is károsodást szenved!
- ⚠** Počas vykonávania tejto činnosti je potrebné zachovávať mimoriadnu pozornosť nakoľko je tu nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia elementu!

### Regulacja drzwi /Seřizování frontálních dílů Adjustment of door/Az előrészek szabályozása Nastavenie čiel



Do montázu potřebné są:  
Nezbytné během montáže:  
You need for fitting-up:  
Az Összeszereléshez szükséges:  
Počas montáže potrebne:

1x		1x		2x		2x		2x	
----	--	----	--	----	--	----	--	----	--